

SECONDA SESSIONE

Del SECONDO PARLAMENTO degli Stati Uniti delle Isole Jonie, tenuta in virtù della Costituzione del 1817.

N.º XXVII.

T I T O L O .

ATTO del PARLAMENTO, che provvede per la rifabbrica della Città e de' Villaggi di Santa Maura.

P R E A M B O L O .

Colla mira di rimediare per quanto sia possibile le disgrazie degli abitanti dell'Isola di Santa Maura, e di ponerli in uno stato non inferiore a quello in cui trovavansi prima del tremendo disastro ad essi accaduto li 19 Gennajo ultimo scorso, ed attese spezialmente le loro circostanze non prospere anche prima di detto avvenimento, le quali rendono impossibile l'ottenere de' suindicati oggetti da qualunque mezzo Locale; e risultando da esami praticati dal Governo Locale di detta Isola per ordine del Governo Esecutivo, che coll'aiuto dei fondi necessari si può ottenere un ammiglioramento generale dello stato della medesima; - per ciò viene coll'autorità di SUA ALTEZZA il PRESIDENTE e del Prestantissimo SENATO, coll'assenso e parere della Nobilissima ASSEMBLEA LEGISLATIVA degli Stati Uniti delle Isole Jonie in questa Seconda Riunione del Secondo PARLAMENTO, e coll'approvazione di Sua Eccellenza il LORD ALTO COMMISSIONARIO, statuito ed ordinato quanto segue.

Art. 1. Che la somma di Tallari cento cinquanta mila (Col. 150000) sia posta a disposizione del Governo Esecutivo a sollevo degli abitanti di S.ta Maura, i quali hanno sofferto dal Terremoto avvenuto nel giorno 19 Gennajo 1825, e per riparare e rifabbricare la Città ed i Villaggi.

Art. 2. Che questa somma debba impiegarsi in prestiti o doni, e sotto la direzione pubblica,

ΣΥΝΑΦΡΟΙΣΙΣ ΔΕΥΤΕΡΑ

Τῆς Δευτέρας Γερουσίας τοῦ ἐνωμένου Κράτους τῶν Ιονικῶν Νήσων, συγκροτηθεῖσα δυνάμει τοῦ Πολιτεύματος τῶν 1817.

Αριθ: KZ'.

Τ Ι Τ Λ Ο Σ.

Πρᾶξις τῆς Γερουσίας, ἡ ὧποια προβλέπει τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς Πόλεως καὶ τῶν χωρίων τῆς Αγίας Μαύρας.

Π R O O I M I O N.

Διὰ νὰ ἀνακουφισθῶσιν, ὅσον εἶναι δυνατὸν, αἱ δυσυχίαι τῶν Εγκατοίκων τῆς Νήσου τῆς Αγ. Μαύρας, καὶ διὰ νὰ βαλθῶσι πάλιν αὐτοὶ εἰς μίαν κατάσκοπον ὥχι κατωτέρων ἀπὸ ἔκεινην, εἰς τὴν ὧποιαν εὐρίσκοντο προτήτερα ἀπὸ τὴν μεγάλην δυσυχίαν ὁ ποὺ τοὺς συνέβη τὰς 19 τοῦ ἐσχάτως παρελθόντος Ιανουαρίου, παρατηρήθεντος μάλιστα, ὅτι αἱ περισσότερες των καὶ πρὸ τῆς δυσυχίας αὐτῆς, δὲν ἦτον εὔτυχεις, καὶ διὰ τοῦτο δὲν ἡμποροῦν νὰ ἀπολαύσουν κανένα ἀπὸ τὰ προρρήθεντα καλὰ μὲ τὰ τοπικὰ μέσατα, καὶ ἀποδειχθέντος ἐνταῦτῳ ἀπὸ τὰς ἑρεύνας ὃποιοῦ ἔκαμεν ἡ Τοπικὴ Διοίκησις τῆς αὐτῆς Νήσου ἐξ ἐπιταγῆς τῆς Τελεσιουργοῦ Διοικήσεως, ὅτι μὲ τὴν βοήθειαν τῶν ἀναγκαίων χρηματικῶν Κεφαλαίων, αὐτὴν ἡμπορεῖ νὰ λάβῃ μίαν γενικὴν καλλιτερεύσιν τῆς καταστάσεως της, διὰ τοῦτο τῇ Εξουσίᾳ τῆς Αὐτοῦ Γψηλότητος τοῦ ΠΡΟΕΔΡΟΥ, καὶ τῆς Εκλαμπροτάτης ΒΟΥΛΗΣ, τῇ γνώμηκαι συναντέσει τῆς Εὐγενεσάτης Νομοθετικῆς ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ τοῦ Ένωμένου Κράτους τῶν Ιονικῶν Νήσων εἰς τὴν Δευτέραν ταύτην Συνάθροισιν τῆς Δευτέρας Γερουσίας, καὶ τῇ ἐπικυρώσει τῆς Αὐτοῦ Εξοχότητος τοῦ Λόρδου Μεγάλου ΑΡΜΟΣΤΟΥ τοῦ ΒΑΣΙΛΕΩΣ τοῦ Προσάτου, νομοθετοῦνται καὶ διορίζονται τὰ ἀκόλουθα:

Αρθ. 1. Μία ποσότης ἀπὸ ἑκατὸν πενήντα χιλιάδες ταλλαρά Διότυλα (150000) νὰ δοθῇ εἰς τὴν ἔξουσιαν τῆς Τελεσιουργοῦ Διοικήσεως, διὰ νὰ ἀνακουφίσῃ τὰς δυσυχίας ὃποιοῦ ὑπέφεραν οἱ Εγκατοίκοι τῆς Αγ. Μαύρας ἐξ αὐτίας τοῦ Σεισμοῦ ὃποιοῦ ἐγίνεται 19 Ιανουαρίου 1825, καὶ διὰ νὰ διορθώσῃ καὶ νὰ ἀνοικοδομήσῃ τὴν Πόλιν καὶ τὰ χωρία.

Αρθ. 2. Η ποσότης αὐτὴ πρέπει νὰ δίδεται εἰς δανεικὰ ἢ εἰς φιλοδωρίας, καὶ πρέπει νὰ διευθύνεται

ΙΑΚΩΒΟΥ ΒΛΑΧΕΟΥ
ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΗΜΟΥΡΙΟΥ
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

A1 25.02.20013

nel modo e con le condizioni che saranno stabilite dal Governo Esecutivo.

Art. 3. Che ogni proprietà di qualsiasi qualità necessaria a summentovati oggetti debba essere occupata e presa dal Governo, stimandosi il suo importo e pagandosi a Proprietarj come viene prescritto nel seguente Articolo quarto.

Art. 4. Che la base del valore di qualunque proprietà presa in virtù dell'articolo terzo, sia l'intiero affitto percepito per la medesima prima del Terremoto, ed ove non fosse affittata, servirà di norma la stima comparativa di tale affitto: Che i ripari ordinarij annui o dispendj sieno dedotti da quest'affitto, e che nel residuo ossia rendita netta debba calcolarsi l'importo dell'acquisto a ragione di cento talleri (Col. 100.) per ogni sei talleri (Col. 6.) di rendita netta.

Art. 5. Che una Commissione composta da tre Individui scelti dal Governo Esecutivo debba liquidare e giudicare in via sommaria colla norma dell'equità tutte le differenze che insorgere possono per accidenti sopra le proprietà in conseguenza del Terremoto, od aventi relazione al restauro e la rifabbrica della Città e dei Villaggi: Che questa Commissione decida sopra tali questioni colla maggiorità de' suoi voti: Che non sieno della sua competenza le questioni o pretese di qualunque sorta anteriori al Terremoto: Che del possesso e non già del diritto possa trattarsi ne' suoi procedimenti: Che entro il periodo di dieci giorni soltanto possano liberamente portarsi a revisione presso il Reggente e Residente le decisioni della Commissione: Che ogni disparità di opinione tra il Reggente ed il Residente in tale appello debba essere decisa dal Governo Esecutivo: Che tutte le decisioni di questa Commissione non appelli entro il periodo suddetto s'intendono definitive, come pure quelle del Reggente e Residente sopra appelli dalla Commissione, e sieno quindi dovutamente registrate presso la Corte Civile.

καὶ νάζουικονομεῖται ἀπὸ τὴν Αθηναῖς, κατὰ τὸν τρόπον καὶ τὰς συμφωνίας ὃποῦ ἀπὸ τὴν Τελεσιουργὸν διοίκησιν θὰ προσδιορισθῶσι.

Ἄρθ. 3. Η Διοίκησις θὰ κυριεύει καὶ θὰ πέρνει κάθε λογῆς ἴδιοκτησίαν, ὃποῦ εἶναι ἀναγκαῖα διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἄνωθεν σκοπῶν, θὰ τὴν ἐκτιμᾶ τὸ τὶ αἴτιει, καὶ θὰ τὴν πληρόνει τῶν Οἰκοκυρίων, κατὰ τὸν τρόπον ὃποῦ τὸ ἀκόλουθον τέταρτον Αρθρὸν προσδιορίζει.

Ἄρθ. 4. Η βάσις τῆς Εκτιμήσεως ὃποιασδήποτε ἴδιοκτησίας ὃποῦ πάρη ή Διοίκησις κατὰ τὸ τρίτον ἔτηρον, θὰ εἶναι τὸ ἐνοίκιον ὅλων ὃποῦ ἐπληρόνετο διὰ τὴν αὐτὴν προτίτερα ἀπὸ τὸν σεισμὸν, καὶ ἐν δὲν ἐπληρόνετο ἐνοίκιον δι' αὐτὴν, θὰ χρησιμεύει εἰς ὁδηγίαν τούτου ή σύγχρονης τῆς ἐκτιμήσεως τοῦ τοιούτου ἐνοίκιου. Απὸ τὸ ἐνοίκιον τοῦτο θὰ κατεβάζονται αἱ χρονικαὶ τακτικαὶ διορθώσεις ἡ ἔξοδα, καὶ ἐπάνω εἰς τὸ ὑπόλοιπον εἰσόδημα ὃποῦ ξεκαθαρίζει, θὰ λογαριάζεται η τιμὴ τῆς ἀγορᾶς, καὶ εἰς κάθε ἔξι τάλλαρα δίσυλα (6) ξεκαθαρισμένον εἰσόδημα, θὰ πληρόνονται ἐκατὸν Τάλλαρα Δίστυλα (100).

Άρθ. 5. Μία Επιτροπὴ, συντεθειμένη ἀπὸ τρία ὑποκείμενα, διαλεγμένα ἀπὸ τὴν Τελεσιουργὸν Διοίκησιν, θὰ κρίνει καὶ θὰ πατερεύει μὲν συνοπτικὸν καὶ σύντομον τρόπον καὶ καθὼς ἡ ἐπιείκεια τὸ ἐπιζητεῖ, διὰ τὰς διαφορὰς ὃποῦ ἡμποροῦν νὰ γεννηθῶσι διὰ συμβεβηκότα ἐπάνω εἰς τὰς ἴδιοκτησίας ἔξι αὐτίας τοῦ σεισμοῦ, ἡ ὃποῦ ἀποβλέπουν τὴν ἐπανόρθωσιν καὶ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῆς πόλεως καὶ τῶν χωρίων. Η Επιτροπὴ αὕτη θὰ ἀποφασίζει τὰς τοιαύτις διαφορὰς μὲ τὰς περισσοτέρας ψήφους της. Κάθε λογῆς ἄλλη διαφορὰ ἡ κρισιολογία διατρέζεται πρὸ τοῦ σεισμοῦ, δὲν θὰ ἀνήκει εἰς αὐτὴν νὰ τὴν κρίνῃ. Αὕτη θὰ ἡμπορεῖ νὰ κρίνῃ περὶ Κυριότητος, καὶ ὅχι περὶ δικαιώματος, καὶ αἱ ἀποφάσεις της θὰ ἡμποροῦν ἐλευθέρως νὰ ἀναφέρωνται εἰς ἀναθεώρησιν πρὸ τὸν Υπαρχοῦν καὶ τοῦ Τοποτηρητὸν μέσα εἰς τὸ διάστημα δέκα μόνων ἡμερῶν. Εάν εἰς τὴν ἔκκλησιν ταύτην συμβῇ ἀσυμφωνία εἰς τὰς γνώμας μεταξὺ τοῦ Υπαρχοῦν καὶ τοῦ Τοποτηρητοῦ, η ἀσυμφωνία αὕτη θὰ ἀποφασίζεται ἀπὸ τὴν Τελεσιουργὸν Διοίκησιν. Ολαὶ αἱ ἀποφάσεις τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης, δέν ἐκκληθῶσιν εἰς τὸ προφόρηθὲν διάστημα, θὰ γννοῦνται ὡς τελειωμέναι, καθὼς καὶ ἐκεῖναι τοῦ Υπαρχοῦν καὶ τοῦ Τοποτηρητοῦ εἰς τὰς ἔκκλησεις ἀπὸ τῆς Επιτροπῆς, καὶ θὰ καταστρώνονται, καθὼς πρέπει, ἀπὸ τὸ Πολιτικὸν Κριτήριον.

ΙΑΝΘΙΒΑΤΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Art. 6. Che i prestiti del Governo per rifabbricare o riparare sieno assicurati sui fondi fabbricati o riparati, e tali prestiti abbiano la preferenza sopra ogni altro credito ed obbligazione qualunque anteriore o susseguente sopra detti fondi ancorchè notificati.

Art. 7. Che tutte le obbligazioni e condizioni sopra fondi di qualunque qualità anteriore al Terremoto debbano rimanere in vigore; (ferma sempre e salva la preferenza de' Prestiti del Governo stabilita con l'articolo precedente) e tali obbligazioni e condizioni s'intenderanno non solo mantenuti sopra quei fondi, se sono i medesimi che vengono posseduti dal Proprietario, ma eziandio sopra altri fondi che al Proprietario potessero pervenire in luogo de' primi, o in via di risarcimento di perdita, o per mezzo di rifabbrica e riparazione, o per dono o per mezzo di prestito dalla parte del Governo, soggetti essendo soltanto alla decisione della Commissione costituita coll'articolo quinto ne' casi particolari in esso specificati: in queste disposizioni viene compreso per ogni fine ed oggetto il denaro, importo dell'acquisto di qualunque fondo che il Governo si appropria e prende in conformità agli articoli^{3.} e ^{4.}

Art. 8. Poichè tutte le Chiese nella Città di Santa Maura, ad eccezione di una sola, sono state interamente distrutte o grandemente danneggiate, ed essendo assolutamente necessario di provvedere al dovuto esercizio del Culto Divino ed all'adempimento delle funzioni religiose, il Governo Esecutivo è autorizzato di prendere le misure necessarie onde far rifabbricare tante Chiese quante possono stimarsi necessarie per la dovuta celebrazione del servizio Divino, col potere di appropriare i beni e le rendite delle altre a quelle che saranno rifabbricate o riparate.

Art. 9. Il presente sarà stampato, promulgato e trasmesso a chi spetta per la sua esecuzione.
Corfu 22 Aprile 1825.

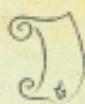
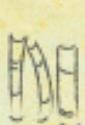
Αρθ. 6. Τὰ Δάνεια τῆς Διοικήσεως; ὃπου δοθεῖσιν εἰς ἀνοικοδόμησιν ἢ εἰς ἐπανόρθωσιν, θα ἀσφαλίζωνται ἐπάνω εἰς τὰς ἴδιας οἰκοδομὰς ὃπου ἔγιναν ἢ ἐπανορθώθησαν, καὶ θὰ ἔχουν τὴν προτίμησιν ἀπὸ κάθε ἄλλο δάνειον καὶ ὑποχρέωσιν ὃπου νὰ ἔγινε προτίτερα, ἢ ὃπου νὰ γένη ὑστερώτερα ἐπάνω εἰς τὰς ἄνωθεν Οἰκοδομὰς, ἀγκαλὰ καὶ νὰ ἐπιστημεῖσθη.

Αρθ. 7. Όλαι αἱ ὑποχρέωσεις καὶ συμφωνίαι ὃπου ἔγιναν προτίτερα ἀπὸ τὸν σεισμὸν ἐπάνω εἰς κάθε λογῆς Οἰκοδομὴν, θὰ ἔχουν ἴσχὺν καὶ κύρος (προφυλαττομένης πάντοτε σαφερῆς τῆς προτιμήσεως τῶν δανείων τῆς Διοικήσεως, ὃπου μὲ τὸ προγόνυμενον ἀρθρὸν ἐκυρώθη) καὶ θὰ ἐννοοῦνται ὡς ἀσφαλισμέναι ὅχι μόνον ἐπάνω εἰς αὐτὰς τὰς Οἰκοδομὰς, ἐὰν εἴναι αἱ ἴδιαι ὃπου κατοικοῦνται ἀπὸ τὸν Οἰκοκύριον, ἀλλὰ προστέτι ἐπάνω καὶ εἰς ἄλλας Οἰκοδομὰς, ὃπου ὁ Οἰκοκύριος ἡμποροῦσε νὰ λάβῃ ἀντὶς διὰ τὰς πρώτας, ἢ πρὸς ἀκαπλήρωτιν ζημίας, ἢ διὰ μέσου ἀνοικοδομήσεως καὶ ἐπανορθίσεως, ἢ εἰς δῶρον, ἢ διὰ μέσου δανείου ἐὰν μέρους τῆς Διοικήσεως, ἐπειδὴν ὑπόκεινται μόνον εἰς τὴν ἀπόρρασιν τῆς ἐπιτροπῆς ὃπου διὰ τοῦ πέμπτου ἀρθροῦ συστάνται εἰς τὰς μερικὰς περιστάσεις ὃπου δὶ' αὐτοῦ σαφηνίζονται. Εἰς τὰς διατάξεις ταύτας περιλαμβάνονται διὰ κάθε τέλος καὶ εκοπὸν τὰ ἀσπρά ὃπου φέρεται ἢ ἀγορὰ κάθε οἰκοδομῆς ὃπου ἡ Διοίκησις ἰδιοποιεῖται καὶ λαμβάνει κατὰ τὸ 3τον καὶ 4τον ἀρθρον.

Αρθ. 8. Επειδὴ ὅλαι αἱ Εκκλησίαι τῆς Πόλεως τῆς Αγ. Μαρίας, μιᾶς μόνης ἔξαιρουμένης, ἐκομισθησαν τελείως, ἢ μεγάλως ἐβλάψθησαν καὶ ἔζημωθησαν, καὶ ἐπειδὴ εἴναι ἀφεύκτως ἀναγκαῖον νὰ προμηθευθῶσιν ἢ ἀνήκουσα ἐκτάλεσις τῆς Θείας λατρείας, καὶ ἡ ἐκπλήρωσις τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν, διὰ τοῦτο ἡ Τελεσιουργὸς Διοίκησις ἔχει τὴν Εξουσίαν νὰ πάρῃ τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ νὰ ἀνοικοδομηθοῦν τόσαι ἐκκλησίαι, διὰς ἡμπορεῖ νὰ κρίνῃ ἀναγκαῖας διὰ νὰ ἐκτεληθται ἡ Ιερὰ Λειτουργία, καὶ νὰ δώσῃ τὰ ἀγαθὰ καὶ τὰ εἰσοδήματα τῶν ἀλλων Εκκλησιῶν εἰς στασις θὰ ἀνοικοδομηθοῦν, ἢ θὰ ἐπανορθωθοῦν.

Αρθ. 9. Η παροῦσα θὰ τυπωθῇ, διμοσιευθῇ καὶ σαλβᾶται πρὸς ὅποιον ἀνήκει διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς.

Kορφοὶ 22 Απριλίου 1825.



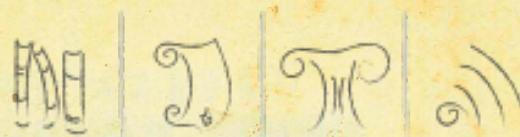
ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

της οντο τετραγωνικής γειτονίας ή της από την
ηπέδη πεντάγωνης πολύτελης αστυνομικής στάθμης.
Εντόπιος στο τετράγωνο γέιτονας είναι ο παντοκάρχεντ
πρύτανης της πόλης, ο καπετάνιος της πεντάγωνης πόλης,
ο δημάρχος της πόλης, ο δημόσιος γραμματέας της πόλης,
ο καπετάνιος της πόλης, ο καπετάνιος της πόλης.

Παρόλας της πολύτελης αστυνομικής στάθμης που
είναι στην πόλη, η πόλη έχει μια πολύτελη αστυνομική στάθμη.
Η πόλη είναι το μεγαλύτερο οικοδόμηση στην πόλη.
Η πόλη είναι το μεγαλύτερο οικοδόμηση στην πόλη.

Το παντοκάρχεντ της πόλης είναι ο παντοκάρχεντ
της πόλης, ο παντοκάρχεντ της πόλης, ο παντοκάρχεντ της πόλης.
Ο παντοκάρχεντ της πόλης είναι ο παντοκάρχεντ της πόλης,
ο παντοκάρχεντ της πόλης, ο παντοκάρχεντ της πόλης,

της πόλης, ο παντοκάρχεντ της πόλης, ο παντοκάρχεντ της πόλης.



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΑΙΓΑΙΟΥΡΙΟΥ